

Mary Immaculate Church

10390 Remick Ave. Pacoima, CA 91331 Office:(818) 899-0278 Email: parish-3690@la-archdiocese.org Fax: (818) 890-9878 Parish website: www.maryimmaculateparish.org

<u>Facebook:</u> Mary Immaculate Catholic Church <u>YouTube:</u> Mary Immaculate Church

Mass Schedule:

<u>English Mass:</u> Sunday - 10:00am

Horarios de Misa:

<u>Misas en Español:</u> Lunes a Viernes- 7:00am y 6:30pm

Sábado - 7:00am y 7:00pm **Domingo** - 6:00am, 8:00am, 12:00pm, 2:00pm, 4:00pm, 6:00pm, & 8:00pm

Sacerdotes / Clergy: Rev. Julio Domenech, Pastor Rev. Walter Paredes, Associate Rev. Martin Roque, Associate

Parejas Diaconales / Diaconate Couples:

Dn. Jesus & Veronica Lopez Dn. Jose Cruz & Felicitas Ortiz Dn. Francisco & Claudia Padilla Dn. Martin & Mina Orea Dn. Geremias & Rosario Morales

<u>Confesiones / Confessions:</u> Sábado / Saturday: 5:00pm Dentro de iglesia / *inside the church*

<u>Hora Santa</u> Jueves después de Misa de 6:30pm

Horas de Oficina / Office Hours:

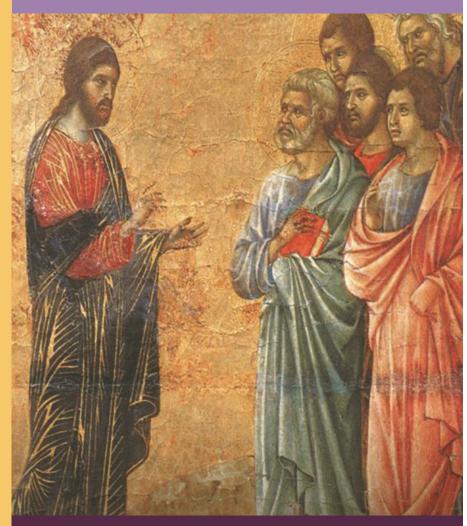
Lunes-Viernes / Monday-Friday: 10:00am-8:00pm

Sabado-Domingo/ Saturday-Sunday: 8:00am-4:00pm

Horario de oficina sujeto a cambio para días feriados.

Office schedule subject to change for holidays.

If today you hear his voice, harden not your hearts. Ps. 95 Señor, que no seamos sordos a tu voz. Sal. 94



23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

010

"If your brother sins against you, go and tell him his fault between you and him alone. If he listens to you, you have won over your brother." - Mt 18:15

> "Si tu hermano comete un pecado, ve y amonéstalo a solas. Si te escucha, habrás salvado a tu hermano". - Mt 18, 15

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II ©1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexic

Mary Immaculate Church

September 10, 2023

Page 2

-	WEEKLY READINGS AND OBSERVANCES he week of September 10, 2023 33:7-9/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8)/Rom 13:8-10/Mt 18:15-20 Col 1:24—2:3/Ps 62:6-7, 9/Lk 6:6-11 Col 2:6-15/Ps 145:1b-2, 8-9, 10-11/Lk 6:12-19 Col 3:1-11/Ps 145:2-3, 10-11, 12-13ab/Lk 6:20-26 Nm 21:4b-9/Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38/Phil 2:6-11/ Jn 3:13-17	Did you know? September 9-10 Online relation- ships and abuse	
Sunday: Monday: Tuesday: Wednesday: Thursday: Friday: Saturday:	1 Tm 1:1-2, 12-14/Ps 16:1b-2a and 5, 7-8, 11/ Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35 1 Tm 1:15-17/Ps 113:1b-2, 3-4, 5a and 6-7/Lk 6:43-49	Parents and caregivers need to be aware of the many ways predators can develop online relationships with their victims. Predators often seek out children or teens who share a lot of information about themselves online and use that information to build "friendships" that they can then use to their advantage. They may pretend to share the same interests or insecurities, offer excessive com- pliments, or claim to have access to desired items, usually drugs or alco- hol. To learn more about what to watch out for when your children are online, read the VIRTUS [®] article "Online Child Sexual Exploitation" at <u>lacatholics.org/did-you-know/</u> .	
VIRT Exceller Builds	US [*] Protecting God's Children for Adults 3 hr. English Trainings at following locations	San Fernando Pastoral Region Fingerprints at / Huellas en	
Our Lady of the Holy Rosary (Sun Valley)		St. Kateri Tekakwitha Parish	
Thursday, September 14, 2023 at 6pm Must call 818 765 4897 to reserve a place.		On September 30, 2023 225088 Cooper Hill Dr.	
St. Jane Frances de Chantel Catholic Church (North Hollywood) Saturday, September 16, 2023 at 5pm Must call 818 766 1714 to reserve a place		Santa Clarita 91350 (Slatter Halls-Rooms 4/5)	
		For appointments please call	

Iglesia de María Inmaculada

10 de Septiembre del 2023

Página 2

September 10, 2023

LAS LECTURAS Y CONMEMORACIONES SEMANALES

Las lecturas de la semana del 10 de septiembre de 2023

Domingo:	Ez 33, 7-9/Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9 (8)/Rom 13,	
	8-10/Mt 18, 15-20	
Lunes:	Col 1, 24—2, 3/Sal 61, 6-7. 9/Lc 6, 6-11	
Martes:	Col 2, 6-15/Sal 144, 1-2. 8-9. 10-11/Lc 6, 12-19	
Miércoles:	Col 3, 1-11/Sal 144, 2-3. 10-11. 12-13/Lc 6, 20-26	
Jueves:	Nm 21, 4-9/Sal 77, 1-2. 34-35. 36-37. 38/	
	Flp 2, 6-11/Jn 3, 13-17	
Viernes:	1 Tim 1, 1-2. 12-14/Sal 15, 1-2 y 5. 7-8. 11/	
	Jn 19, 25-27 o Lc 2, 33-35	
Sábado:	1 Tim 1, 15-17/Sal 112, 1-2. 3-4. 5 y 6-7/Lc 6, 43-49	
Domingo siguiente: Eclo 27, 30–28, 7/Sal 102, 1-2. 3-4. 9-10.		
	11-12 (8)/Rom 14, 7-9/Mt 18, 21-35	

Las conmemoraciones de la semana del 10 de septiembre de 2023

Domingo:	23 ^{er} Domingo del Tiempo Ordinario	
Lunes:	Día de los Patriotas (EEUU)	
Martes:	Santísimo Nombre de María	
Miércoles:	San Juan Crisóstomo, obispo y	
	doctor de la Iglesia	
Jueves:	Exaltación de la Santa cruz	
Viernes:	Bienaventurada Virgen María de los Dolores	
Sábado:	Santos Cornelio, Papa, y Cipriano,	
	obispo, mártires	
Domingo siguiente: 24º Domingo del Tiempo		
©lPi	Ordinario; Domingo Catequético	



Sabia Usted? Relaciones en línea y abuso

Los padres de familia y cuidadores deben ser conscientes de las muchas formas en que los depredadores pueden desarrollar relaciones en línea con sus víctimas. Los depredadores a menudo buscan niños o adolescentes que comparten mucha información sobre sí mismos en línea y usan esa información para hacer "amistades" que luego pueden usar para su propio beneficio. Pueden pretender compartir los mismos intereses o inseguridades, dar cumplidos excesivos o afirmar tener acceso a artículos deseados, generalmente drogas o alcohol. Para obtener más información sobre lo que debe tener en cuenta cuando sus hijos están en línea, lea el artículo en inglés de VIRTUS[®] "Online Child Sexual Exploitation" (Explotación sexual infantil en línea) en lacatholics.org/didvou-know/.

ATTENTION

BANDS, MUSICAL GROUPS, MARIACHIS, FOLKLORICOS, SOLOISTS IF YOU WANT TO PARTICIPATE IN THE SAN JUDITAS FAIR ON NOVEMBER 10, 11, 12 PLEASE CALL AT 818 577 8957 THANK YOU!!!

ATENCION

BANDAS, GRUPOS MUSICALES, MARIACHIS, FORCKLORICOS , SOLISTAS SI GUSTAS PARTICIPAR EN LA FERIA DE SAN JUDITAS 10,11,12 DE NOVIEMBRE POR FABOR LLAME AL 818 577 8957 GRACIAS!!!!

September 10, 2023

Page 4

CORRECCION FRATERNA

El Señor nos exhorta a corregirnos unos a otros con amor y caridad, pues es una de las obras de misericordia que debemos practicar y <u>aceptar que</u> <u>otros la ejerzan con nosotros</u>, pues debemos ser conscientes de que *vemos más fácilmente la pajita del ojo del hermano que la viga que llevamos en el propio ojo*; por ello, si amamos la verdad y buscamos de corazón la santidad, **debemos estimular y agradecer que nos corrijan**. 4 ojos siempre ven mas que dos, y <u>la perspectiva del otro nos hace ver lo que</u> <u>nosotros no podemos ver</u>, <u>pues vemos parcialmente</u>; así como no podemos ver nuestra propia cara, y los demás sí. Veamos unas **citas bíblicas donde Dios nos exhorta a practicar esta obra de caridad espiritual**.



Mateo 18:15-17. Y si tu hermano peca, ve y repréndelo a solas; si te escucha, has ganado a tu hermano. Pero si no te escucha, lleva contigo a uno o a dos más, para que TODA PALABRA SEA CONFIRMADA POR BOCA DE DOS O TRES TESTIGOS. Y si rehúsa escucharlos, dilo a la iglesia; y <u>si también rehúsa escuchar a la iglesia, sea para ti como el gentil y</u> el recaudador de impuestos.

<u>Tito 3:10-11</u>. Al hombre que cause divisiones, <u>después de la primera y segunda amonesta-</u> <u>ción, deséchalo</u>, sabiendo que el tal es perverso y peca, habiéndose condenado a sí mismo.

<u>Gálatas 6:1</u>. Hermanos, aun si alguno es sorprendido en alguna falta, vosotros que sois espirituales, **restauradlo en un espíritu de mansedumbre**, mirándote a ti mismo, no sea que tú también seas tentado.

<u>2 Tesalonicenses 3:15</u>. Sin embargo, no lo tengáis por enemigo, sino **amonestadle como a un hermano**.

<u>2 Timoteo 3:16-17</u>. Toda Escritura es inspirada por Dios y útil para enseñar, para reprender, para corregir, para instruir en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, equipado para toda buena obra.

No debemos juzgar con criterio humano sino espiritual; se trata de <u>discernir la volun-</u> <u>tad de Dios</u> y es a ella a la que debemos aspirar todos, no a la nuestra. No debemos pretender una iglesia hecha a nuestra lógica humana, pues nuestra lógica no es el parámetro a seguir, ni es de fiar. Nuestra lógica es naturaleza caída, por muy buena voluntad que tenga.

El hombre llevado por su lógica hace muchos juicios erróneos a diario, pues vemos parcialmente (1 corintios 13). Por nuestra lógica incluso negaríamos a Dios, pues no lo vemos. Y <u>vemos todo a nuestro</u> <u>muy particular modo de ver subjetivo, de los que hay millones en el mundo, todos distintos</u>, y ninguno perfecto, pues todos vemos una parte diferente. **Si hacemos correcciones sea desde Cristo y con su amor**.

Efesios 4,29. **No salga de vuestra boca ninguna palabra dañina, sino sólo la que sea buena para edificación,** según la necesidad del momento, para que imparta gracia a los que escuchan.

Mary Immaculate Church

September 10, 2023



Mary Immaculate School

Come Visit our School!

Be part of our Family!

We offer a strong Common Core curriculum, daily Religion classes that help students grow in their faith, STEM program, Smartboards in all classrooms, Chromebooks and iPads in all grade levels, extra-curricular activities, small classes, and highly qualified teachers with a combined 100 years of teaching experience.



Come see what a Mary Immaculate Education can do for your child! We are offering 25 scholarships to



help the tuition cost! Ms. Verónica Macías , Principal

Mrs. Rebecca Cisneros, Vice Principal

Mrs. Hortencia Vargas, Secretary

School Office: 818-834-8551 www.maryimmaculateschool.org

Please follow us on Instagram: @maryimmaculatecatholicschool

SCHOOL STUDENT NON-DISCRIMINATION POLICY

The school, mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color, national origin, and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs, and activities generally accorded or made available to students at the school.

The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, medical condition, sex, or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies and practices, scholarship programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single-sex schools.

While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the student's emotional, academic, and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student's needs.

Never Miss Our Bulletin!

Have it emailed to you automatically every week

Go to <u>ParishesOnline.com</u> and enter our parish in the search.

2 Click the ⊠ **Subscribe** button on our parish page

Iglesia de Maria Inmaculada

Parish Directory / Directorio Parroquial

Manager: Nery Flores (818) 899-0278 ext: 1008

Plant Manager Supervisor: Victor Lopez

Receptionists/ Recepcionistas: (818) 899-0278 #0

Jessica Ayala, Diane Portillo, Ariana Manzo, Emely Patino, Trinidad Ayala

Educación Religiosa / Religious Education:

Religious Education Coordinator - Jose Luis Duarte

Secretary - Giselle A. Ramos (818) 899 - 2111 Web page: religiouseducationmi.weebly.com

Horario de Oficina / Office Hours:

Monday, Tuesday, Wednesday- 5:00 p.m.—8:00 p.m. Lunes, Martes, Miercoles

Catequesis Familiar / Family Catechesis:

Dn. Jose Cruz & Felicitas Ortiz (818) 899-0278

Ministerio Juvenil / Youth Ministry:

Coordinadora / *Coordinator*: Lissette Villalobos Asistente de Oficina / *Office Assistant*: Ramsel Martinez (818)-899-0278 ext. 7

Horarios de Oficina / Office Hours:

Monday thru Thursday: —4:00p.m. – 6:00p.m. Lunes a Jueves —4:00p.m. - 6:00p.m.

Oficina de Matrimonios / Marriage Office:

Coordinador de Bodas / Wedding Coordinator: Dn. Martin & Mina Orea (818) 899-0278 # 0 *Las bodas se programan con seis meses de anticipación* *Weddings are scheduled six months in advance*

R.I.C.A. /R.C.I.A.:

Coordinador / Coordinator: Dn. Martin & Mina Orea (818) 899-0278 # 0

Para anuncios del boletin, contactar a la oficina parroquial. For bulletin announcements, contact the parish office.

PROGRAMACION DEL ESTACIONAMIENTO

Domingo 7:00 am—9:00 pm

September

- 10 Adoracion Nocturna
- 17 Grupo de Oracion & Caballeros de Colon
- 24 Movimientro Familiar Cristiano

Muchas gracias a todos por su servicio a la comunidad parroquial.

Coordinadores: BENJAMIN DURAN & BLANCA FIGUEROA

10 de Septiembre del 2023

(

CHURCH NAME

Página 5



Ŀ



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

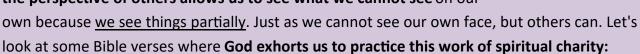
Pi

Mary Immaculate Church, Pacoima, CA

A 4C 05-4051

FRATERNAL CORRECTION

The Lord exhorts us to correct one another with love and charity, for it is one of the acts of mercy that <u>we must practice and accept when others ex-</u> <u>ercise it with us</u>. We should be aware that we often see the speck in our brother's eye more easily than the beam in our own eye. Therefore, if we love the truth and earnestly seek holiness, we should encourage and be grateful when others correct us. Four eyes always see more than two, and **the perspective of others allows us to see what we cannot see** on our



<u>Matthew 18:15-17 -</u> "If your brother sins against you, go and tell him his fault, between you and him alone. If he listens to you, you have gained your brother. But if he does not listen, take one or two others along with you, that every charge may be established by the evidence of two or three witnesses. If he refuses to listen to them, tell it to the church. And if he refuses to listen even to the church, let him be to you as a Gentile and a tax collector."

<u>Titus 3:10-11 -</u> "As for a person who stirs up division, after warning him once and then twice, have nothing more to do with him, knowing that such a person is warped and sinful; <u>he is self-condemned</u>."

<u>Galatians 6:1 -</u> "Brothers, if anyone is caught in any transgression, <u>you who are spiritual should</u> <u>restore him in a spirit of gentleness</u>. Keep watch on yourself, lest you too be tempted."

<u>2 Thessalonians 3:15 -</u> "Do not regard him as an enemy but warn him as a brother."

<u>2 Timothy 3:16-17 -</u> "All Scripture is breathed out by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, and for training in righteousness, that the man of God may be complete, equipped for every good work."

We should not judge with a human but a spiritual judgment, discerning God's will, which should be the aspiration for all, not our own. We should not attempt to shape a church according to our human logic, as our logic is not the standard to follow and is not reliable. Our logic is fallen by nature, despite its good intentions. Man, guided by his own logic, makes many erroneous judgments daily, for we see things partially (1 Corinthians 13). By our logic, we might even deny God because we cannot see Him. We all have our unique and imperfect subjective ways of seeing things, millions of them, none of them perfect. When we make corrections, let them come from Christ and His love.

Ephesians 4:29 - "Let no damaging talk come out of your mouths, but only such as is good for building up, as fits the occasion, that it may edify to those who hear."